(J =Jake; M =Mary)

J: Have I ever told you about the time a dog almost attacked me?

M: No. What happened?

J: Well, it was a few years ago. I was still in high school, actually, so I guess I was sixteen or seventeen. It was the weekend and it was summer - the sun was shining, and I was with some friends in the backyard. We were playing soccer. Well, we weren't exactly playing soccer, because there were only three of us, but we were playing with a ball. In fact, we were using my older brother's ball. Anyway, we were having fun and enjoying the game, when suddenly one of my friends kicked the ball really hard, and it went up in the air, over the fence, and into my neighbor's backyard. I couldn't believe it. My brother really loved that ball and he never let me use it.

M: Oh, no. What did you do?

J: Well, I went and knocked on the neighbor's door, but there was no answer. So I had to climb over the fence. It was really high, and my friends had to push me over. Anyway, as soon as I dropped down on the other side, I realized I wasn't alone.

M: The dog?

J: Yes, an enormous dog was running towards me, barking like crazy. I've never been so scared in my life!

M: What did you do?

J: I was absolutely terrified. I couldn't move. But then I noticed a chair near the fence, so I jumped up on it and managed to climb back over the fence.

M: What about the ball?

J: I didn't get the ball, but fortunately, the neighbors came back before my brother did. So in the end, he never knew about it. Which is good because my brother is almost as scary as the neighbor's dog!

*(J = Jake; M = Maria)*

*J: Eu já te contei sobre uma vez que um cachorro quase me atacou?*

*M: Não. O que aconteceu?*

*J: Bem, foi há alguns anos. Na verdade, eu ainda estava no ensino médio, então acho que tinha dezesseis ou dezessete anos. Era fim de semana e era verão - o sol estava brilhando e eu estava com alguns amigos no quintal. Estávamos jogando futebol. Bem, não estávamos exatamente jogando futebol, porque éramos apenas três, mas estávamos jogando com uma bola. Na verdade, estávamos usando a bola do meu irmão mais velho. De qualquer forma, estávamos nos divertindo e curtindo o jogo, quando de repente um dos meus amigos chutou a bola com muita força, e ela subiu pelo ar, por cima da cerca e foi parar no quintal do meu vizinho. Eu não conseguia acreditar. Meu irmão adorava aquela bola e nunca me deixava usá-la.*

*M: Oh, não. O que você fez?*

*J: Bem, eu bati na porta do vizinho, mas não houve resposta. Então eu tive que pular a cerca. Era muito alta e meus amigos tiveram que me empurrar. De qualquer forma, assim que desci do outro lado, percebi que não estava sozinho.*

*M: O cachorro?*

*J: Sim, um cachorro enorme estava correndo em minha direção, latindo como um louco. Nunca fiquei tão assustado na minha vida!*

*M: O que você fez?*

*J: Fiquei absolutamente apavorado. Eu não conseguia me mover. Mas então notei uma cadeira perto da cerca, então pulei nela e consegui pular a cerca.*

*M: E quanto à bola?*

*J: Eu não peguei a bola, mas felizmente, os vizinhos voltaram antes do meu irmão. Então, no final das contas, ele nunca ficou sabendo disso. O que foi bom porque meu irmão é quase tão assustador quanto o cachorro do vizinho!*

(I =Interviewer; M =Mark)

I: Mark, you've tasted some of the more unusual dishes from around the world. Can you tell us about them and what they taste like?

M: Yes, well, I've just come back from China where I ate baked cobra for the first time.

I: Cobra? I imagine it tastes fishy.

M: No, not at all. In fact it tastes meaty, like chicken. It was a little tough and chewy, but delicious.

I: Really? I find that hard to imagine.

M: And before that I was in Thailand. I ate lots of fried grasshoppers there. They're really crisp and tasty, but a little greasy.

I: Hm. I'm not sure I'd like to eat insects.

M: Well, that's because you're not used to them. In many parts of the world, insects are a good source of protein and minerals. Last time I was in Indonesia, I had a feast of insects. In fact, for one meal, the main course was roasted cockroaches.

I: What did that taste like?

M: Well, they're crunchy on the outside, and on the inside there's a rich liquid which tastes pretty sweet and fruity.

I: What other insects have you eaten?

M: While I was in Africa, I ate caterpillars. They boil them and dry them in the sun, so they taste a little dry and bland. But they're really good for you.

I: Oh.

M: One of my favorite insects to eat is ants. Did you know that in Colombia, some movie theaters serve roasted, chocolate covered ants instead of popcorn?

I: Really? What are they like?

M: Sweet and crisp - like popcorn.

I: Oh, ha ha.

M: What about you? Have you ever eaten anything unusual?

I: Well, I'm not as adventurous as you, and I haven' t traveled much. But the strangest thing I've ever eaten was in the USA recently. It was an Oreo Pizza.

M: What? You mean, like a pizza with Oreo cookies on it?

I: That's right. Very sweet.

M: Sounds disgusting. Was it very greasy?

I: No, it was delicious!

*(I = Entrevistador; M = Marcos)*

*I: Mark, você provou alguns dos pratos mais incomuns de todo o mundo. Você pode nos falar sobre eles e qual o gosto deles?*

*M: Sim, bem, acabei de voltar da China, onde comi cobra assada pela primeira vez.*

*I: Cobra? Eu imagino que tenha gosto de peixe.*

*M: Não, de forma alguma. Na verdade, tem gosto de carne, como frango. Era um pouco dura e difícil de mastigar, mas delicioso.*

*I: Realmente? Acho isso difícil de imaginar.*

*M: E antes disso eu estava na Tailândia. Eu comi muitos gafanhotos fritos lá. Eles são realmente crocantes e saborosos, mas um pouco gordurosos.*

*I: Hm. Não tenho certeza se gostaria de comer insetos.*

*M: Bem, isso é porque você não está acostumado com eles. Em muitas partes do mundo, os insetos são uma boa fonte de proteínas e minerais. A última vez que estive na Indonésia, tive um banquete de insetos. Na verdade, para uma refeição, o prato principal foi baratas assadas.*

*I: Qual é o gosto disso?*

*M: Bem, elas são crocantes por fora, e por dentro há um líquido rico que tem um gosto muito doce e frutado.*

*I: Que outros insetos você comeu?*

*M: Enquanto eu estava na África, comi lagartas. Eles fervem e secam ao sol, para que tenham um gosto um pouco seco e sem graça. Mas eles são realmente bons para você.*

*I: Oh.*

*M: Um dos meus insetos favoritos são as formigas. Você sabia que, na Colômbia, alguns cinemas servem formigas torradas cobertas com chocolate em vez de pipoca?*

*I: Realmente? Como elas são?*

*M: Doce e crocante - como pipoca.*

*I: Oh, ha ha.*

*M: E quanto a você? Você já comeu algo incomum?*

*I: Bem, não sou tão aventureira quanto você e não viajei muito. Mas a coisa mais estranha que já comi foi nos Estados Unidos recentemente. Era uma pizza Oreo.*

*M: O quê? Quer dizer, uma pizza com biscoitos Oreo?*

*I: Isso mesmo. Muito doce.*

*M: Parece nojento. Estava muito gorduroso?*

*I: Não, estava deliciosa!*